

八月

2020

August

29

农历 七月十一日

2020 Fall – Week 1

2020 秋季-第一周

- ❖ 课程调整
Course Adjustment
- ❖ 学费支付和时间
Payment and Schedule
- ❖ 师生沟通途径
School Communication
- ❖ CCS新闻通讯
CCS Newsletter
- ❖ 怎样支持CCS?
How to support CCS?



“ 开学了！”



2020秋季凯瑞中文学校将继续实行网络教学。

为此，学校专门成立了网络课程规划小组，对现有的语言和活动课程进行调整，同时增设一些新的课程内容，以便更加适合网络教学的环境。至此，学校已于8/15和8/22日完成了对全体语言班老师和ACT才艺课老师的网络教学培训。我们特别感谢以王媛（CHL-Director）为首的网络规划小组成员在学期初的辛勤忙碌，及时完成了注册系统的更新和课程介绍！谢谢大家！8月29日，我们将迎来新学期的**第一周**。具体校历，请参见<https://www.carycs.org/calendar.html>。

课程调整 (Course Adjustment)

各位老师和家长，学校的秋季网络课程注册系统现已关闭。您如果需要报课和取消课程，请联系教务长。邮件联系方式：registration@carycs.org

若在开学后的两周内退课，学校会退款80%。所有退款事宜，学校会在开学后的第五周统一办理，请大家再次检查注册系统内家庭地址是否正确，确保及时收到退款支票。详见<https://www.carycs.org/register.html>。CCS学校和老师今年都为秋季网络课做了认真而充分的准备，希望给我们的学生最高质量的教学！我们期待一个新的学年！

学费支付和时间 Payment and Schedule

CCS终于可以用**Zelle**在线转账来付学费和书费了（具体操作步骤，请参见

<https://www.carycs.org/payment.html>）！

这一功能不仅给家长们带来了轻松便捷的付款方式，也大大减少了CCS员工处理付款支票的工作量。截止今日，咱们秋季学期全部的学费已经都收齐了！

特别感谢包文俊和俞晓真等所有热心义工为此付出的辛勤努力。大家辛苦了！



师生沟通途径 (School Communication)

- ▶ **学校微信群**是CCS学校和老师发布实时消息的主要途径。还没有加入学校群的家长，可以托熟人拉进群，或者到学校大厅找工作人员帮忙拉进群。



- ▶ 今年，我们的课堂作业将有所不同。我们所有的中文课和活动课都将转移到“**Google课堂**”。您将从孩子的团队收到的电子邮件中将包含有关孩子如何访问在线学习的说明。如果您还没有从注册班级收到任何电子邮件邀请，请联系指定的老师。

- ▶ Our school encourages each teacher to establish a class **WeChat group** to allow real-time communication. If you have not joined the class WeChat group. Please ask your teacher.
- ▶ This year our classroom assignments will be different. All of our Chinese language classes and Activity classes will be transferred to “**Google Classroom**”. The email you will receive from your child's team will include instructions for how your child can access online learning. If you have not received any email invitations from your registered class, please contact the assigned teacher.

CCS新闻通讯 (CCS Newsletter)



- ▷ 感谢大家一直以来对CCS的关注和支持！学校大事小事，新闻部每周都会发通讯。以前没有收到的家长，首先需要查一下是否在垃圾邮件中了。您可以将news@carycs.org加入通讯录中。敬请新加入CCS的家长注册我们的每周新闻来了解学校的全面信息：

<https://www.carycs.org/subscribe-to-newsletter.html>

CCS School Newsletter goes out every week in email. If you have not received newsletter from school, please look into the junk folder first to make sure it's not there. You can add news@carycs.org to your contact list. Please sign up CCS Newsletter at school website: <https://www.carycs.org/subscribe-to-newsletter.html>



怎样支持CCS? (How to support CCS!)



1. **AmazonSmile**是一种支持Cary中文学校的简单而自动的方式。AmazonSmile提供与Amazon.com常规体验完全相同的价格, 选择和运输选项。将您的亚马逊帐户链接到Cary中文学校只需不到5分钟: 当您在smile.amazon.com购物时, 在中心顶部的黑色栏上点击“支持”链接, 然后搜索或选择Cary Chinese School。 AmazonSmile Foundation会将您每次购买价格的0.5%捐赠给Cary中文学校。

1. AmazonSmile is a simple and automatic way to support Cary Chinese School. AmazonSmile offers the exact same prices, selection, and shipping options as the regular Amazon.com experience. Linking your Amazon account to Cary Chinese School takes less than 5 minutes: when you shop at smile.amazon.com, click on the “Supporting” link on the top center black bar, and search for/select **Cary Chinese School**. AmazonSmile Foundation will donate 0.5% of the purchase price to Cary Chinese School every time you make a purchase.

历时十周的暑假网络课程及丰富的暑期活动得到了广大师生和家长的全力配合和积极响应。感谢所有参加首届CCS Got Talent 比赛活动的学生和义工，并恭喜所有的获奖的同学！具体名单我们会在学校网站上公布，敬请关注！

The ten-week summer online courses and abundant summer activities have received strong cooperation and positive responses from teachers, students and parents. Thank you to all the students and volunteers who participated in the first CCS Got Talent competition, and congratulations to all the students who won the prize! We will announce the specific list on the school website, so stay tuned! 